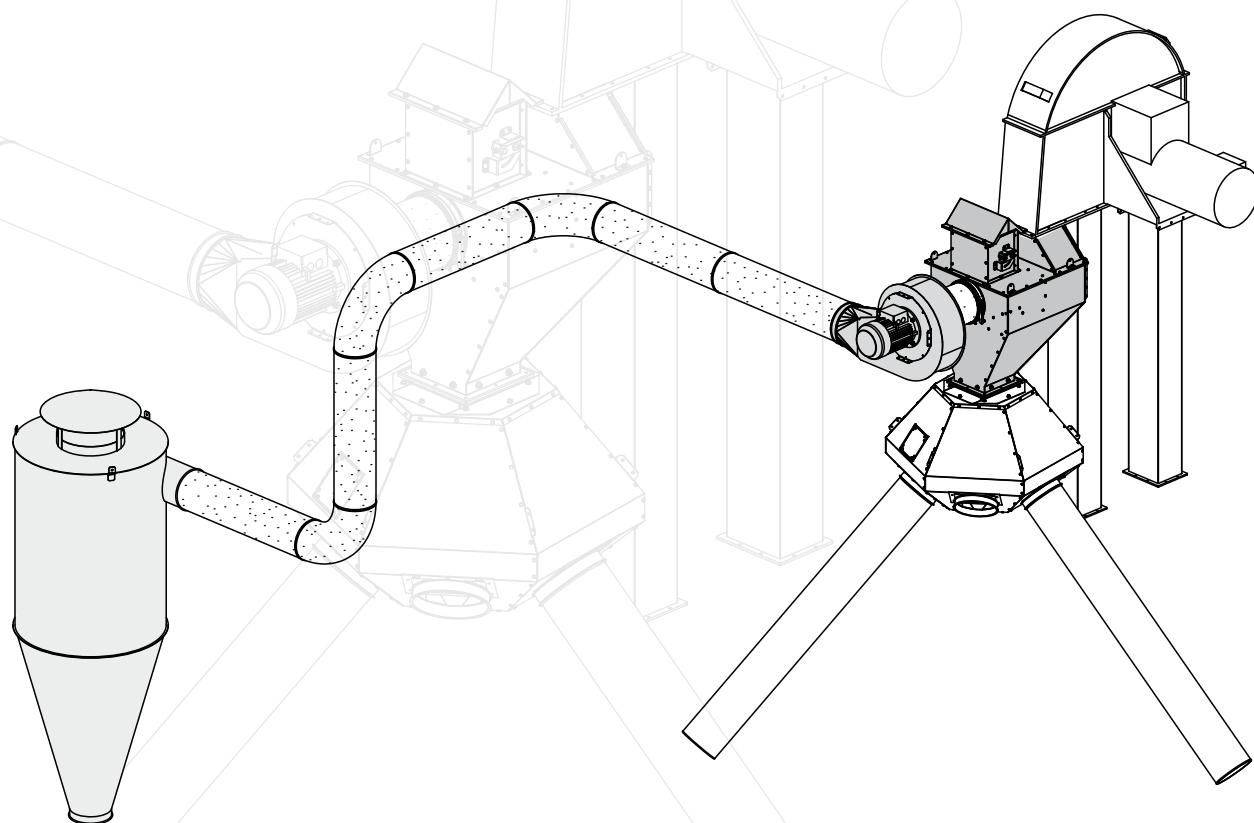




Extracteur de poussières



Contrôle de la marchandise

Vérifier que le nombre de colis correspond au bon de livraison et que l'emballage des marchandises est intact. Noter tout éventuel endommagement et matériel manquant sur la lettre de voiture et le signaler à la compagnie de transports et à nous. Lorsque la marchandise est déballée, s'assurer que la livraison est complète. Le matériel constaté défectueux ne doit pas être installé.

Garantie

Toutes les machines de Skandia Elevator AB sont couvertes par une garantie de 2 ans à la sortie de l'usine à compter de la date de livraison. Une condition pour faire valoir la garantie et prétendre à d'éventuelles indemnités est de contacter Skandia Elevator AB pour conclure un accord entre le client et Skandia Elevator AB sur la manière de remédier à l'éventuel défaut. La garantie concerne les pièces endommagées ou tombées en panne à cause d'un défaut de conception ou de fabrication. Des défauts ou dommages provoqués par une mauvaise pose, mauvaise utilisation ou un manque d'entretien ne sont pas couverts par la garantie.

Marquage CE

Le marquage CE est situé sur le carter de l'aspirateur et constitue la preuve que la machine est fabriquée en conformité avec la directive Machines de l'UE et répond aux exigences de sécurité. Le marquage CE comporte des informations sur l'année de fabrication, le numéro de modèle et le numéro de commande. Toujours indiquer le numéro de commande sur la réclamation ou la commande de pièces de rechange.

Déclaration de conformité CE

Skandia Elevator AB
Arentorp
S-53494 Vara
SWEDEN

déclare sous sa propre responsabilité que le produit :

Extracteur de poussières

numéro de commande :

.....
à laquelle se réfère cette déclaration est conforme à la directive du Conseil du 29 décembre 2009 relative au rapprochement des législations sur les machines, 2006/42/CE.

Sauf indication contraire sur le marquage CE, le produit est fabriqué conformément à la directive Machines de l'UE et classé dans la catégorie II 3D/OD. Il est conçu pour l'extraction de poussières de matériaux conformes à la directive ATEX Zone 22 et où l'environnement externe est non classé.

Vara, le 29/12/2009

Joakim Larsson, PDG

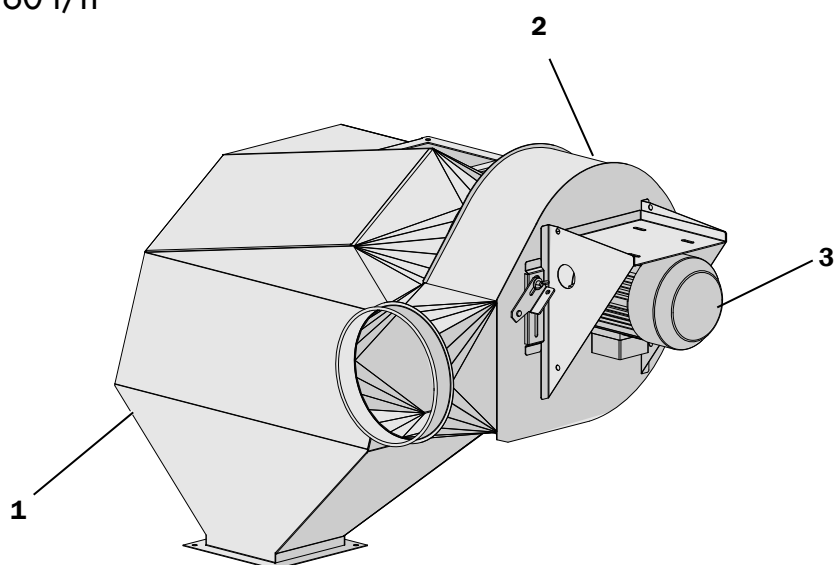
Merci d'avoir choisi l'élévateur Skandia !

Pour assurer le bon fonctionnement de l'équipement de convoyage, il doit être correctement installé et entretenu avec soin. Il convient de respecter cette notice de montage et la notice d'entretien séparée pour faire valoir notre garantie.

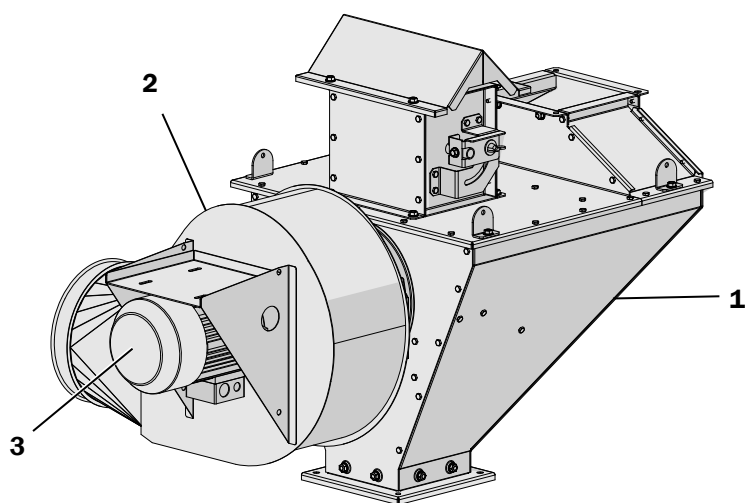
Nous espérons que vous pourrez vous servir de votre équipement de convoyage de Skandia pendant longtemps.

Vue générale de la machine.....	6
Information sur la sécurité	7
Informations générales sur la sécurité	7
Sécurité électrique.....	8
Pose/raccordement.....	10
L-line 30 & 60 t/h.....	10
I-line 40/60 , 80/100 & 120/150 t/h.....	12
Entretien	14
Généralités.....	14
Recherche de pannes.....	14
Caractéristiques techniques.....	15

L-line 30 & 60 t/h

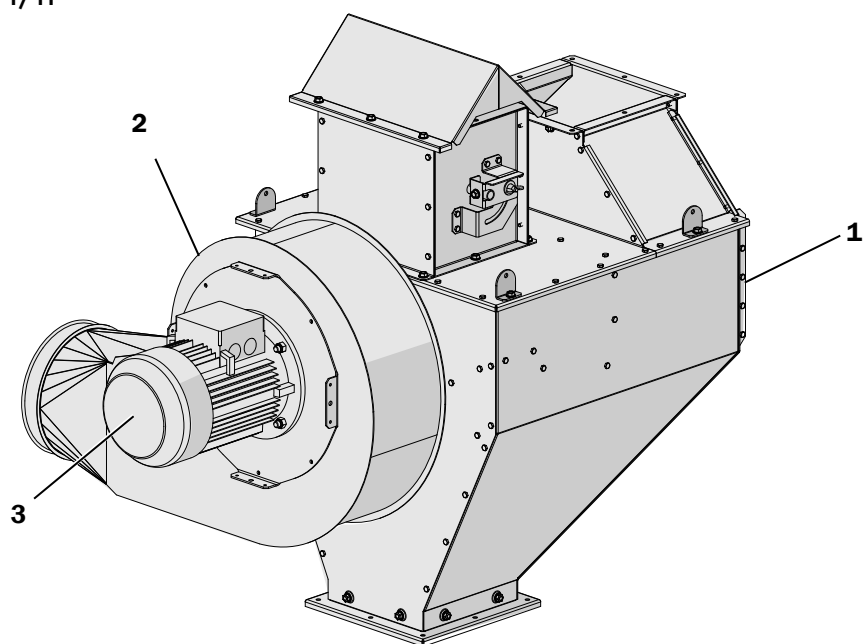


I-line 40/60 t/h

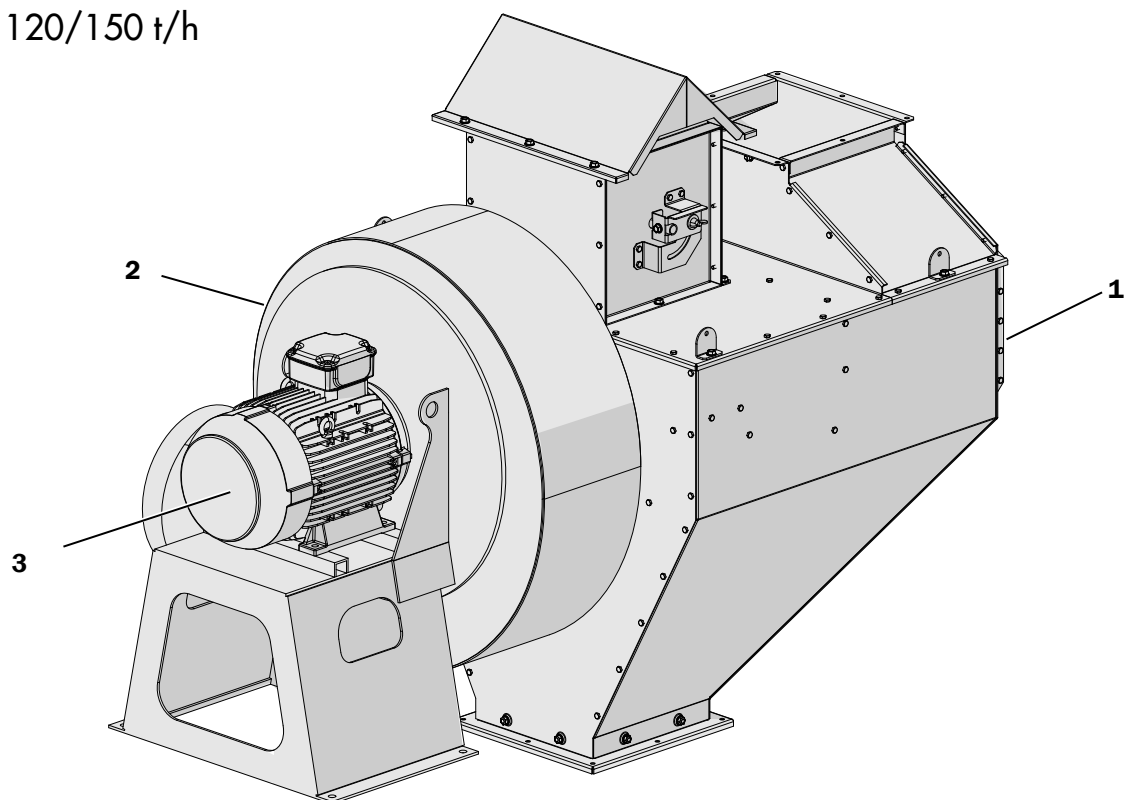


Pièces	Rep.
Carter d'égrenage	1
Carter de l'aspirateur	2
Moteur à pédale/Moteur à bride	3

I-line 80/100 t/h



I-line 120/150 t/h



Pièces	Rep.
Carter d'égrenage	1
Carter de l'aspirateur	2
Moteur à pédale/Moteur à bride	3

Il relève de la responsabilité du propriétaire de l'équipement de convoyage de tenir en permanence cette notice de pose et d'entretien à la disposition des monteurs, électriciens, techniciens de maintenance et d'exploitation, responsables de l'installation.

Une mauvaise procédure de montage et/ou une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures ou des dommages matériels de l'équipement de convoyage et/ou de tout autre équipement. Cela peut aussi donner lieu à des dysfonctionnements ou à une réduction de la capacité.

Lire soigneusement la notice de montage avant de procéder au montage, à la connexion électrique, à l'entretien ou à l'exploitation. Si vous avez du mal à comprendre une partie quelconque de cette notice, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.

L'information sur la sécurité est présentée et interprétée comme suit :

AVERTISSEMENT !

Le non respect des instructions du texte d'avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

IMPORTANT !

Le non-respect d'instructions précédées du mot Important peut entraîner un endommagement de l'équipement de convoyage et/ou d'autres équipements. Cela peut aussi donner lieu à des dysfonctionnements ou à une réduction de la capacité.

ATTENTION ! Un texte précédé du mot Attention comporte des informations pour simplifier la procédure de montage.

Généralités

AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous que le responsable du montage, de la connexion électrique, de l'entretien et de l'exploitation des équipements de convoyage a lu et compris les instructions et les consignes de sécurité.
- Porter des gants, un casque de construction, des chaussures à embout d'acier, des protections auditives, des lunettes de protection, et un gilet de couleur réfléchissante pendant le montage, le raccordement électrique, l'entretien et l'exploitation des équipements de convoyage.



AVERTISSEMENT !

- Arrêter la machine et couper l'alimentation avant de procéder à une intervention de montage, de raccordement électrique ou d'entretien.
- Il est interdit de démarrer la machine sans que le couvercle, les volets, les trémies, les protections et les raccords soient installés de manière à ce que leur ouverture ne s'effectue qu'à l'aide d'un outil.
- Les raccordements aux et depuis des machines et entre les machines doivent être serrés et complètement étanches. Si la disposition du site ne permet pas de le faire à la sortie, terminer avec un tuyau d'1 m.

IMPORTANT !

- La conception de la machine ne permet pas de s'y tenir debout ou de marcher dessus.
- En cas de court-circuit, assurez-vous que l'équipement électrique fonctionne avant de poursuivre la conduite.
- Veiller à ce que les équipements électriques soient maintenus exempts d'impuretés, de poussière, d'humidité et de charges électrostatiques.

Connexion électrique

Une mauvaise connexion électrique peut provoquer des blessures ou des dommages matériels de l'équipement de convoyage et/ou de tout autre équipement. Cela peut aussi donner lieu à des dysfonctionnements ou à une réduction de la capacité.

AVERTISSEMENT !

- L'équipement électrique doit être connecté par un électricien qualifié. Pour les instructions, se reporter à la notice de connexion électronique séparée.
- Les interrupteurs de courant de travail doivent être fixés et placés de manière à ce qu'ils soient facilement accessibles lorsqu'une intervention d'entretien doit être réalisée.

IMPORTANT !

- Assurez-vous que la protection du moteur est réglée sur la force de courant prévue pour le moteur.
- Assurez-vous que le moteur est raccordé avec le bon sens de rotation pour que l'aspirateur aspire l'air du carter d'égrenage, voir la flèche sur le carter de l'aspirateur.

Entretien

Un manque d'entretien peut provoquer des blessures ou des dommages matériels de l'équipement de convoyage et/ou de tout autre équipement. Cela peut aussi donner lieu à des dysfonctionnements ou à une réduction de la capacité.

Lire soigneusement le chapitre sur l'entretien avant de procéder à une intervention d'entretien ou à l'exploitation. Si vous avez du mal à comprendre une instruction quelconque, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.

30 & 60 t/h

AVERTISSEMENT !

Étayer les pièces de la machine et les longueurs de tuyaux directement lors de la pose de chaque pièce et en suivant les instructions ci-dessous.

IMPORTANT !

Effectuer les raccordements, étayer les pièces de machines et de tuyauterie, poser la tuyauterie et procéder aux réglages selon les instructions ci-dessous.

Connexion

- Monter le carter d'égrenage (A) à l'horizontale par rapport à la sortie de l'élévateur/convoyeur.
- Monter le carter de l'aspirateur (B) perpendiculairement au carter d'égrenage (A). Orienter la sortie du carter de l'aspirateur (C) à un angle de votre choix.
- Assurez-vous que tous les raccords sont bien étanches.

Étayage

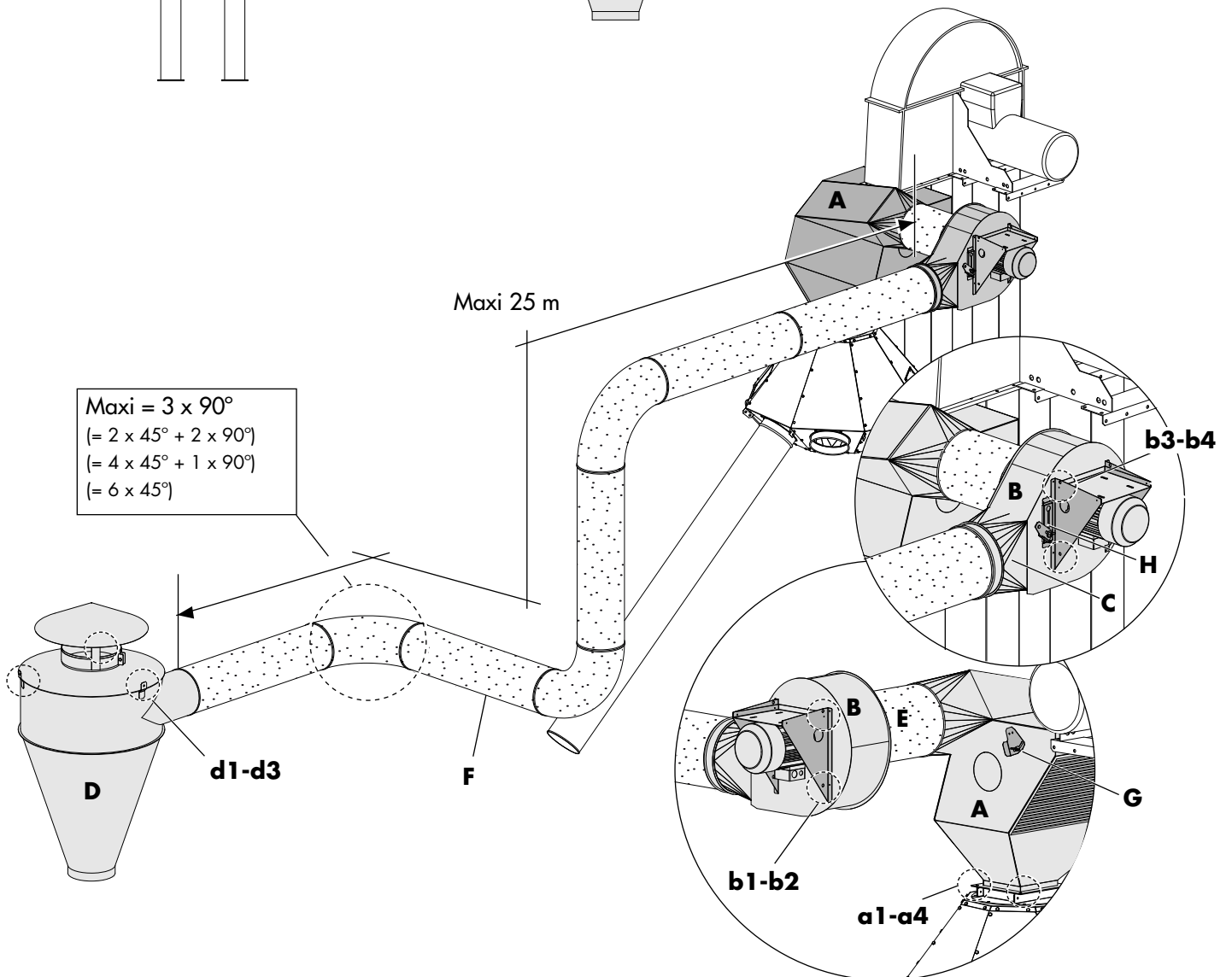
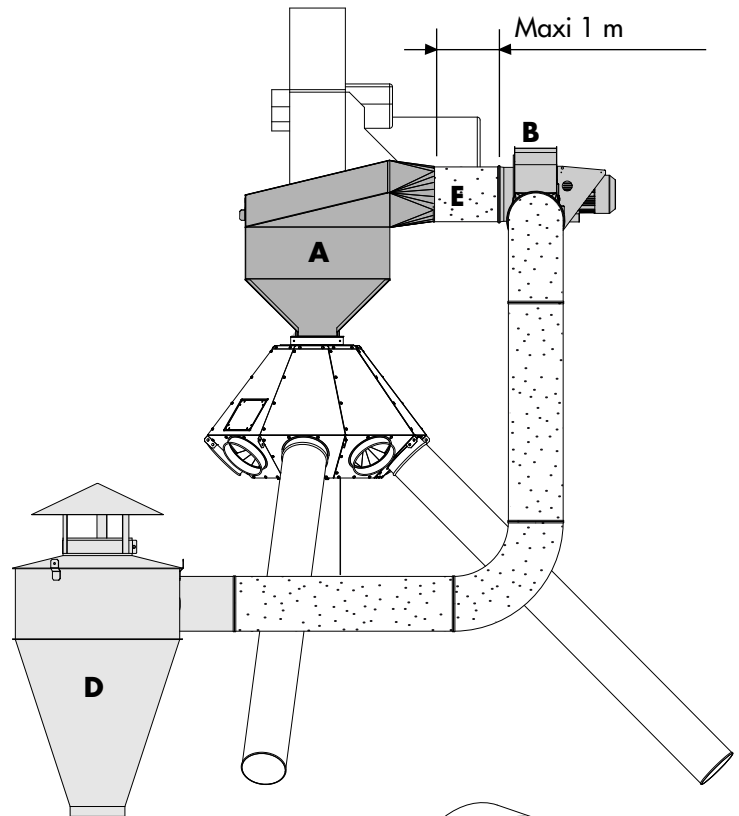
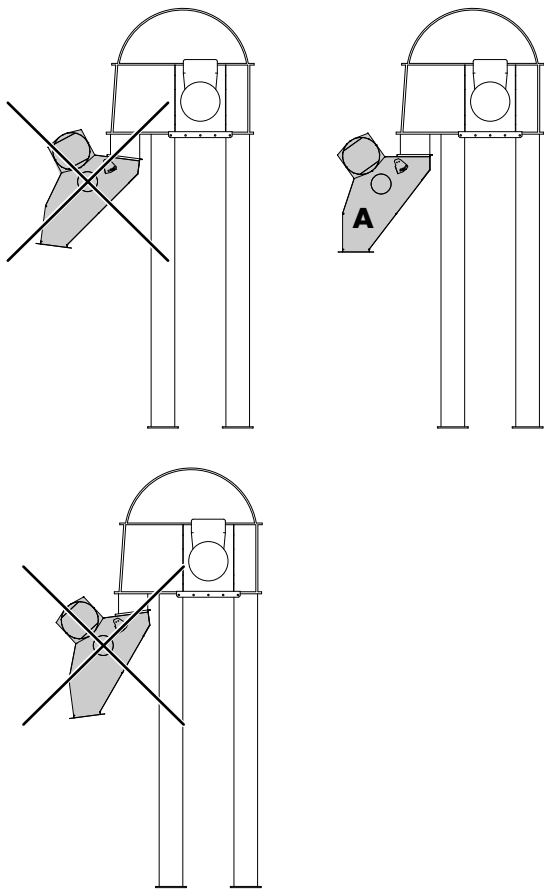
- Étayer le carter d'égrenage (A) dans le cadre de sortie pour répartir uniformément le poids sur au moins 2 des 4 points de soutien (a1-a4).
- Étayer le carter de l'aspirateur (B) pour répartir uniformément le poids sur au moins 2 des 4 points de soutien (b1-b4).
- Étayer le cyclone (D) pour répartir uniformément le poids sur toutes les 3 consoles de soutien (d1-d3).
- Étayer les tuyaux tous les deux mètres.

Pose de la tuyauterie

- Assurez-vous que la tuyauterie est au moins du même diamètre que la trémie d'entrée/de sortie.
- Seule une tuyauterie horizontale (E) de 1 m de longueur peut être posée entre le carter d'égrenage et le carter de l'aspirateur.
- Poser entre le carter de l'aspirateur et le cyclone une tuyauterie (F) d'une longueur maximale de 25 m et comportant au maximum 3 coudes à 90° ou équivalents à d'autres angles. Éviter de placer des coudes à moins de 2 m de la trémie d'entrée/de sortie.
- Assurez-vous que la sortie de poussières est exempte de dispositifs filtrants ou bloqués.

Connexion électrique/réglage de capacité

- Assurez-vous que l'électricien raccorde le moteur de l'aspirateur avec le bon sens de rotation pour que l'aspirateur aspire l'air du carter d'égrenage, voir la flèche sur le carter de l'aspirateur.
- Ce point concerne *L-line 60 t/h* uniquement :
Régler la position de la plaque de dispersion dans le carter d'égrenage à l'aide de la commande (G). Commencer par la plaque de dispersion complètement redressée. Vérifier la dispersion à travers le regard vitré, des céréales légers se dispersent moins bien. Rabattre la plaque de dispersion progressivement jusqu'à obtenir une bonne dispersion des céréales.
- Régler la capacité d'égrenage avec la commande de trappe d'air (H). Commencer par la trappe d'air complètement ouverte. Vérifier si l'aspirateur aspire des grains entiers, ausculter et observer l'extracteur de poussières. Fermer la trappe d'air progressivement jusqu'à ce qu'elle cesse d'aspirer des grains entiers.



40/60, 80/100 & 120/150 t/h

AVERTISSEMENT !

Étayer les pièces de la machine et les longueurs de tuyaux directement lors de la pose de chaque pièce et en suivant les instructions ci-dessous.

IMPORTANT !

Effectuer les raccords, étayer les pièces de machines et de tuyauterie, poser la tuyauterie et procéder aux réglages selon les instructions ci-dessous.

Connexion

- Monter le carter d'égrenage (A) à l'horizontale par rapport à la sortie de l'élévateur/convoyeur.
- Monter le carter de l'aspirateur (B) perpendiculairement au carter d'égrenage (A). Orienter la sortie du carter de l'aspirateur (C) à un angle de votre choix.
- Assurez-vous que tous les raccords sont bien étanches.

Étayage

- Étayer le carter d'égrenage (A) pour répartir uniformément le poids sur toutes les 4 consoles de soutien (a1-a4).
- 40/60 t/h – Étayer le carter de l'aspirateur (B) pour répartir uniformément le poids sur au moins 2 des 4 points de soutien (b1-b4).
80/100 t/h – Étayer le carter de l'aspirateur (B) pour répartir uniformément le poids sur au moins 2 des 4 consoles de soutien (b1-b4).
120/150 t/h – Étayer le carter de l'aspirateur (B) pour répartir uniformément le poids sur au moins 2 des 6 points de soutien (b1-b6).
- Étayer le cyclone (D) pour répartir uniformément le poids sur toutes les 3 consoles de soutien (d1-d3).
- Étayer les tuyaux tous les deux mètres.

Pose de la tuyauterie

- Assurez-vous que la tuyauterie est au moins du même diamètre que la trémie d'entrée/de sortie.
- Seule une tuyauterie horizontale (E) de 1 m de longueur peut être posée entre le carter d'égrenage et le carter de l'aspirateur.
- Poser entre le carter de l'aspirateur et le cyclone une tuyauterie (F) d'une longueur maximale de 25 m et comportant au maximum 3 coudes à 90° ou équivalents à d'autres angles. Éviter de placer des coudes à moins de 2 m de la trémie d'entrée/de sortie.
- Assurez-vous que la sortie de poussières est exempte de dispositifs filtrants ou bloqués.

Connexion électrique/réglage de capacité

- Assurez-vous que l'électricien raccorde le moteur de l'aspirateur avec le bon sens de rotation pour que l'aspirateur aspire l'air du carter d'égrenage, voir la flèche sur le carter de l'aspirateur.
- Régler la capacité d'égrenage avec la commande de volet d'air (G). Commencer par la trappe d'air complètement fermée. Vérifier si l'aspirateur aspire des grains entiers, ausculter et observer l'extracteur de poussières. Ouvrir la trappe d'air progressivement jusqu'à ce qu'elle cesse d'aspirer des grains entiers.

ATTENTION ! Le modèle 40/60 t/h est également équipé d'une trappe d'air sur le carter de l'aspirateur, celle-ci doit toujours être entièrement ouverte !

AVERTISSEMENT !

- Arrêter la machine et couper l'alimentation avant de procéder à une intervention de montage, de raccordement électrique ou d'entretien.
- Il est interdit de démarrer la machine sans que le couvercle, les volets, les trémies, les protections et les raccords soient installés de manière à ce que leur ouverture ne s'effectue qu'à l'aide d'un outil.

IMPORTANT !

- S'il s'avère nécessaire de déplacer/séparer la machine ou certaines de ses pièces, suivre les instructions du chapitre sur la pose/dépose.
- La conception de la machine ne permet pas de s'y tenir debout ou de marcher dessus.
- En cas de court-circuit, assurez-vous que l'équipement électrique fonctionne avant de poursuivre la conduite.
- Toutes les instructions dans le présent chapitre sont à considérer comme des textes importants.

Généralités

- Contrôler chaque année que toutes les vis sont bien en place, qu'aucune pièce ne manque et vérifier l'absence de rouille sur les machines. Remplacer les éléments endommagés.
- Veiller à ce que les équipements électriques soient maintenus exempts d'impuretés, de poussière, d'humidité et de charges électrostatiques.
- S'assurer que le carter de l'aspirateur et le carter d'égrenage sont exempts de matériaux lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Recherche de pannes

Faible capacité/arrêt

Vérifier :

- que les besoins en capacité sont raisonnables par rapport aux conditions réelles. La capacité varie si la teneur en eau des céréales varie.
- que les raccords sont bien étanches.
- que le carter d'égrenage est exempt de toutes impuretés.
- que la tuyauterie est suffisamment dimensionnée. Voir les caractéristiques techniques dans le présent chapitre.

Arrêt moteur

ATTENTION ! Les moteurs sont conçus pour fonctionner à une haute température de service.

Si le moteur s'arrête :

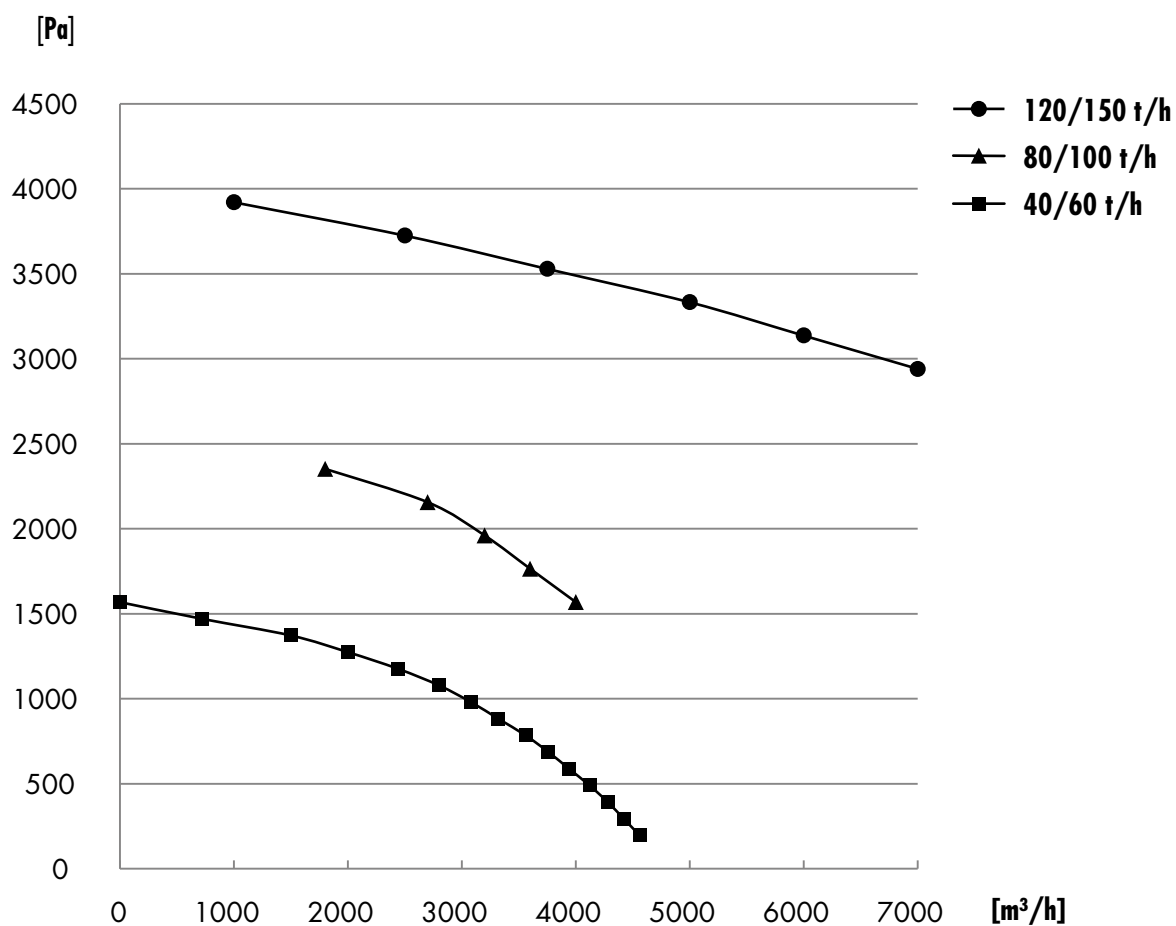
1. vérifier la cause de l'arrêt. Voir les consignes précédentes de recherche de pannes à ce sujet.
2. couper l'alimentation électrique et débloquer les éventuels blocages. Ne pas essayer de débloquent un blocage par des tentatives de démarrage répétitives.
3. contrôler avec votre électricien que le moteur est branché sur la bonne tension réseau et que la protection du moteur est réglée à la bonne valeur.

Caractéristiques techniques

Extracteur de poussières		L-line		I-line		
		30 t/h	60 t/h	40/60 t/h	80/100 t/h	120/150 t/h
Cote de raccordement trémie/sortie du carter d'égrenage	mm	□140	□180	□180	□250	□300
Système et diamètre de tuyauterie	mm	RK160	RK250	RK250		Spiro315
Épaisseur de tôle, carter d'égrenage	mm	1,25		2		
Système d'entraînement		Moteur à pédale			Moteur à bride	Moteur à pédale

Débit de l'extracteur de poussières

ATTENTION ! Ces valeurs de référence dépendent également de la contre-pression présente dans la tuyauterie. La contre-pression varie en fonction de la longueur de tuyauterie et du nombre de coudes dont elle dispose.





SKANDIA ELEVATOR AB

KEDUMSVÄGEN 14, ARENTORP
S-534 94 VARA, SWEDEN

PHONE +46 (0)512 79 70 00
FAX +46 (0)512 134 00

INFO@SKANDIA-ELEVATOR.SE
WWW.SKANDIA-ELEVATOR.SE